



Manual for Tumblers FlowCup and Insulated food jars G21







Thank you for purchasing our product.

Before using this unit, please read this manual.

Safety instructions

For cold drinks and hot drinks up to 45°C only.

Do not put in the product:

- Dry ice or carbonated drinks – may cause an increase in internal pressure.
- Soups or salty contents – may cause corrosion and damage to the insulation.
- Milk, dairy drinks or juices – risk of corrosion and pressure build-up, which may lead to possible leakage or rupture.
- Drinks with pulp or tea leaves – may block the drinking holes or damage the seal.

Do not force large ice cubes into the product – break them into smaller pieces.

Be careful when handling hot drinks to avoid burns.

Leaving hot drinks inside the product for a long time may cause an increase in internal pressure, making it difficult to remove the lid or making noise when opening.

Keep away from open flames or sources of high heat (heaters, stoves, etc.) to prevent product deformation or discoloration.

Do not overfill - fill only to the specified line.

Do not leave beverages/food in the product for extended periods of time to prevent liquid deterioration and damage to the product's internal parts.

Make sure the lid and seal are installed correctly to prevent leaks, spills and possible burns.

When carrying the product, keep it upright to prevent liquid spillage.

Do not place the product in the freezer or microwave.

Tip for food jar:

The lid of this product comes with 2in1 separable design that can be detached into two parts by twisting them apart.

The upper part has grooves and clasps designed to hold the spoon, the lower part can hold sauces, seasonings, nuts, etc..

Please note: When opening the lid, detach the upper lid part firstly before twisting open the bottom part.



Cleaning

Clean the product immediately after each use. If immediate cleaning is not possible, at least rinse the inside of the product with water and clean it thoroughly when you get home.

Use a soft sponge or a soft-bristled cloth, lukewarm water and neutral kitchen detergent to clean. Do not use chlorine, bleach or abrasive cleaners to prevent rust and damage to the coating of the inner container.

Remove the sealing ring from the lid.

Thoroughly wash all parts of the product, rinse with clean water and wipe dry.

Dirt on the sealing surface may cause the lid to leak.

Store the product in a dry place.

Cleaning in the dishwasher

This product is dishwasher safe at temperatures up to 70°C and spray arm rotation speeds up to 10-15 rpm.

When washing in a dishwasher, we recommend removing the silicone seal from the product and cleaning it separately by hand. Excessive heat can degrade or deform the seal, which can lead to leaks or other damage to the product.

Removing rust or water stains

Depending on the water quality and impurities, stains or rust may appear inside the product.

To remove them, fill the product with boiling water up to the maximum mark, add about 10 g of citric acid and let soak for approximately 3 hours.

Then clean the inside of the product thoroughly with a soft sponge, rinse with clean water and wipe dry.



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch.

Sicherheitshinweise

Nur für Kaltgetränke und Heißgetränke bis 45 °C.

Nicht in das Produkt füllen:

- Trockeneis oder kohensäurehaltige Getränke – können zu einem Anstieg des Innendrucks führen.
- Suppen oder salzige Getränke – können Korrosion verursachen und die Isolierung beschädigen.
- Milch, Milchgetränke oder Säfte – Gefahr von Korrosion und Druckaufbau, was zu Leckagen oder Rissen führen kann.
- Getränke mit Fruchtfleisch oder Teeblättern – können die Trinköffnungen verstopfen oder die Dichtung beschädigen.

Keine großen Eiskwürfel mit Gewalt in das Produkt füllen – zerkleinern Sie sie.

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit heißen Getränken, um Verbrennungen zu vermeiden.

Wenn heiße Getränke längere Zeit im Produkt stehen, kann der Innendruck ansteigen, wodurch sich der Deckel nur schwer abnehmen lässt oder beim Öffnen Geräusche entstehen.

Von offenen Flammen oder starken Hitzequellen (Heizungen, Öfen usw.) fernhalten, um Verformungen oder Verfärbungen des Produkts zu vermeiden.

Nicht überfüllen – nur bis zur angegebenen Markierung füllen.

Lassen Sie Getränke/Lebensmittel nicht über längere Zeit im Produkt stehen, um eine Verschlechterung der Flüssigkeit und eine Beschädigung der inneren Teile zu vermeiden.

Stellen Sie sicher, dass Deckel und Dichtung korrekt angebracht sind, um Auslaufen, Verschütten und mögliche Verbrennungen zu vermeiden.

Halten Sie das Produkt beim Transport aufrecht, um ein Verschütten von Flüssigkeiten zu vermeiden.

Stellen Sie das Produkt nicht in den Gefrierschrank oder die Mikrowelle.

Tipp zur Thermobehälter für Essen:

Der Deckel dieses Produkts ist abnehmbar und lässt sich durch Drehen in zwei Teile teilen.

Der obere Teil verfügt über Rillen und Klammern für einen Löffel, der untere Teil bietet Platz für Soßen, Gewürze, Nüsse usw.

Achtung: Trennen Sie beim Öffnen des Deckels zuerst den oberen Teil und drehen Sie dann, um den unteren Teil zu öffnen.



Reinigung

Reinigen Sie das Produkt sofort nach jedem Gebrauch. Falls eine sofortige Reinigung nicht möglich ist, spülen Sie das Produktinnere zumindest mit Wasser aus und reinigen Sie es gründlich, wenn Sie nach Hause kommen.

Verwenden Sie zur Reinigung einen weichen Schwamm oder ein weiches Tuch, lauwarmes Wasser und ein neutrales Küchenspülmittel. Verwenden Sie kein Chlor, Bleichmittel oder Scheuermittel, um Rost und Schäden an der Beschichtung des Innenbehälters zu vermeiden.

Entfernen Sie den Dichtungsring vom Deckel.

Waschen Sie alle Teile des Produkts gründlich ab, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie ab.

Schmutz auf der Dichtungsfläche kann dazu führen, dass der Deckel undicht wird.

Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf.

Reinigung in der Spülmaschine

Dieses Produkt ist spülmaschinenfest bei Temperaturen bis 70 °C und Sprüharmdrehzahlen von 10–15 U/min.

Wir empfehlen, beim Reinigen in der Spülmaschine die Silikondichtung vom Produkt zu entfernen und separat von Hand zu reinigen. Übermäßige Hitze kann die Dichtung beschädigen oder verformen, was zu Undichtigkeiten oder anderen Schäden am Produkt führen kann.

Entfernen von Rost oder Wasserflecken

Je nach Wasserqualität und Verunreinigungen können sich im Inneren des Produkts Flecken oder Rost bilden.

Um diese zu entfernen, füllen Sie das Produkt bis zur Maximalmarke mit kochendem Wasser, geben Sie ca. 10 g Zitronensäure hinzu und lassen Sie es ca. 3 Stunden einwirken.

Reinigen Sie anschließend das Innere des Produkts gründlich mit einem weichen Schwamm, spülen Sie es mit klarem Wasser ab und reiben Sie es trocken.



Děkujeme za nákup našeho výrobku.

Před použitím si prosím přečtěte tento návod.

Bezpečnostní instrukce

Pouze pro studené nápoje a teplé nápoje do 45 °C.

Do produktu nevkládějte:

- Suchý led nebo sycené nápoje – mohou způsobit nárůst vnitřního tlaku.
- Polévky nebo slaný obsah – mohou způsobit korozi a poškození izolace.
- Mléko, mléčné nápoje nebo džusy – riziko koroze a nárůstu tlaku, což může vést k možnému úniku nebo prasknutí.
- Nápoje s dužinou nebo čajovými lístky – mohou ucpat otvory na pití nebo znehodnotit těsnění.

Nevtlačujte velké kostky ledu do produktu násilím – rozbijte je na menší kousky.

Při manipulaci s horkými nápoji buďte opatrní, abyste předešli popálení.

Dlouhodobé ponechání horkých nápojů uvnitř produktu může způsobit nárůst vnitřního tlaku, což ztěžuje odnímání víčka nebo způsobuje hluk při otevírání.

Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně nebo zdrojů vysokého tepla (topení, sporáky atd.), abyste zabránili deformaci produktu nebo změně barvy.

Nepřepíňujte – plňte pouze po určenou rysku.

Nenechávejte nápoje v produktu delší dobu, abyste předešli znehodnocení tekutin a poškození vnitřních částí produktu.

Ujistěte se, že víko a těsnění jsou správně nainstalovány, abyste zabránili netěsnostem, rozlítí a možným popáleninám.

Při přenášení produktu jej udržujte ve svislé poloze, abyste zabránili rozlítí tekutin.

Nevkládějte produkt do mrazničky a mikrovlnné trouby.

Tip pro termosku na jídlo:

Víko tohoto produktu je oddělitelné 2 v 1, které lze otočením rozdělit na dvě části.

Horní část má drážky a spony určené k uchycení lžičky, spodní část pojme omáčky, koření, ořechy atd.

Upozornění: Při otevírání víka nejprve oddělte horní část víka a poté otočením otevřete spodní část.



Čištění

Po každém použití produkt ihned vyčistěte. Pokud není okamžité čištění možné, alespoň opláchněte vnitřek produktu vodou a důkladně jej vyčistěte po návratu domů.

K čištění použijte měkkou houbičku nebo hadřík s jemnými vlákny, vlažnou vodu a neutrální kuchyňský saponát. Nepoužívejte chlórové, bělicí ani abrazivní čisticí prostředky, abyste předešli tvorbě rzi a poškození povlaku vnitřní nádoby.

Sejměte z víka těsnící kroužek.

Důkladně omyjte všechny části produktu, opláchněte je čistou vodou a utřete do sucha.

Nečistota na povrchu těsnění může způsobit netěsnost víka.

Produkt skladujte na suchém místě.

Mytí v myčce nádobí

Tento výrobek je vhodný k mytí v myčce nádobí při teplotě do 70 °C a rychlosti otáčení ostřikovacího ramene do 10-15 ot./min.

Při mytí v myčce doporučujeme z produktu odejmout silikonové těsnění a očistit je samostatně ručně. Nadměrné teplo může těsnění znehodnotit nebo deformovat, což může vést k netěsnosti nebo jinému poškození produktu.

Odstranění rzi nebo skvrn od vody

V závislosti na kvalitě vody a nečistotách se uvnitř lahve mohou objevit skvrny nebo rez.

K jejich odstranění naplňte produkt vroucí vodou po rysku maxima, přidejte asi 10 g kyseliny citronové a nechte působit přibližně 3 hodiny.

Poté důkladně vyčistěte vnitřní část produktu měkkou houbičkou, opláchněte čistou vodou a utřete do sucha.

Česká verze návodu je přesným překladem originálního návodu výrobce.

Fotografie použité v manuálu jsou pouze ilustrační a nemusí se přesně shodovat s výrobkem.



Ďakujeme za nákup nášho výrobku.

Pred použitím si prosím prečítajte tento návod.

Bezpečnostné inštrukcie

Len na studené nápoje a teplé nápoje do 45 °C.

Do produktu nekladajte:

- Suchý ľad alebo sytené nápoje – môžu spôsobiť nárast vnútorného tlaku.
- Polievky alebo slaný obsah – môžu spôsobiť koróziu a poškodenie izolácie.
- Mlieko, mliečne nápoje alebo džúsy – riziko korózie a nárastu tlaku, čo môže viesť k možnému úniku alebo prasknutiu.
- Nápoje s dužinou alebo čajovými lístkami – môžu upchať otvory na pitie alebo znehodnotiť tesnenie.

Nevtláčajte veľké kocky ľadu do produktu násilím – rozbíte ich na menšie kúsky.

Pri manipulácii s horúcimi nápojmi buďte opatrní, aby ste predišli popáleniu.

Dlhodobé ponechanie horúcich nápojov vo vnútri produktu môže spôsobiť nárast vnútorného tlaku, čo sťažuje odnímanie viečka alebo spôsobuje hluk pri otvaraní.

Uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa alebo zdrojov vysokého tepla (kúrenie, sporáky atď.), aby ste zabránili deformácii produktu alebo zmene farby.

Nepreplňujte – plňte iba po určenú rysku.

Nenechávajte nápoje v produkte dlhšiu dobu, aby ste predišli znehodnoteniu tekutín a poškodeniu vnútorných častí produktu.

Uistite sa, že veko a tesnenie sú správne nainštalované, aby ste zabránili netesnostiam, rozliatiu a možným popáleninám.

Pri prenášaní produktu ho udržiajte vo zvislej polohe, aby ste zabránili rozliatiu tekutín.

Nevkladajte produkt do mrazničky a mikrovlnnej rúry.

Tip pre termosku na jedlo:

Veko tohto produktu je oddeliteľné 2 v 1, ktoré je možné otočením rozdeliť na dve časti.

Horná časť má drážky a spony určené na uchytenie lyžičky, spodná časť pojme omáčky, korenie, orechy atď.

Upozornenie: Pri otvaraní veka najprv oddel'te hornú časť veka a potom otočením otvorte spodnú časť.



Čistenie

Po každom použití produkt ihneď vyčistite. Pokiaľ nie je okamžité čistenie možné, aspoň opláchnite vnútro produktu vodou a dôkladne ho vyčistite po návrate domov.

Na čistenie použite mäkkú hubku alebo handričku s jemnými vláknami, vlažnú vodu a neutrálny kuchynský saponát. Nepoužívajte chlórové, bieliace ani abrazívne čistiace prostriedky, aby ste predišli tvorbe hrdze a poškodeniu povlaku vnútornej nádoby.

Odoberte z veka tesniaci krúžok.

Dôkladne umyte všetky časti produktu, opláchnite ich čistou vodou a utrite do sucha.

Nečistota na povrchu tesnenia môže spôsobiť netesnosť veka.

Produkt skladujte na suchom mieste.

Umývanie v umývačke riadu

Tento výrobok je vhodný na umývanie v umývačke riadu pri teplote do 70 °C a rýchlosti otáčania ostrekovacieho ramena do 10-15 ot./min.

Pri umývaní v umývačke odporúčame z produktu odňať silikónové tesnenie a očistiť ich samostatne ručne. Nadmerné teplo môže tesnenie znehodnotiť alebo deformovať, čo môže viesť k netesnosti alebo inému poškodeniu produktu.

Odstránenie hrdze alebo škvrn od vody

V závislosti na kvalite vody a nečistotách sa vo vnútri fľaše môžu objaviť škvrny alebo hrdza.

Na ich odstránenie naplňte produkt vriacou vodou po rysku maxima, pridajte asi 10 g kyseliny citrónovej a nechajte pôsobiť približne 3 hodiny.

Potom dôkladne vyčistite vnútornú časť produktu mäkkou hubkou, opláchnite čistou vodou a utrite do sucha.

Slovenská verzia návodu je presným prekladom originálneho návodu výrobcu.

Fotografie použité v návode sú len ilustračné a nemusia sa presne zhodovať s výrobkom.



Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Kérjük, használat előtt olvassa el ezeket az utasításokat.

Biztonsági utasítások

Csak hideg italokhoz és legfeljebb 45 °C-os meleg italokhoz.

A termékbe ne helyezzen:

- Szárazjeget vagy szénsavas italokat – belső nyomásnövekedést okozhatnak.
- Leveseket vagy sós tartalmat – korróziót és a szigetelés károsodását okozhatják.
- Tejet, tejes italokat vagy gyümölcsleveket – fennáll a korrózió és a nyomás növekedésének veszélye, ami szivárgáshoz vagy repedéshez vezethet.
- Rostos italokat vagy tealeveleket – eltömíthetik az ivónyílásokat, illetve károsíthatják a tömítést.

Ne erőltesse a nagy jégkockákat a termékbe – törje azokat kisebb darabokra.

Forró italok kezelésekor legyen óvatos, kerülje az égési sérüléseket.

Ha a forró ital hosszabb ideig a termékben marad, a belső nyomás növekedhet, ami megnehezítheti a fedél levételét, illetve nyitáskor zajt okozhat.

Tartsa távol nyílt lángtól vagy magas hőforrásoktól (fűtőtest, tűzhely stb.), hogy elkerülje a termék deformációját vagy elszíneződését.

Ne töltse túl – csak a kijelölt jelzésig töltsen.

Ne hagyja az italokat hosszú ideig a termékben, mert ez a folyadék minőségének romlását és a belső részek károsodását okozhatja.

Győződjön meg arról, hogy a fedél és a tömítés megfelelően van felhelyezve, így elkerülheti a szivárgást, kifolyást és az esetleges égési sérüléseket.

Szállítás közben tartsa a terméket függőleges helyzetben, hogy megelőzze a kifolyást.

Ne tegye a terméket fagyasztóba vagy mikrohullámú sütőbe.

Ételtermosz tipp:

A termék teteje 2 az 1-ben levehető, amely elforgatással két részre osztható.

A felső részen hornyok és kapcsok találhatók, amelyek kanál tartására szolgálnak, az alsó rész szószok, fűszerek, diófélék stb. tárolására alkalmas.

Figyelem: A fedél kinyitásakor először válassza le a fedél felső részét, majd fordítsa el az alsó rész kinyitásához.



Tisztítás

Minden használat után azonnal tisztítsa meg a terméket. Ha az azonnali tisztítás nem lehetséges, legalább öblítse ki vízzel a belsejét, és hazaérve tisztítsa meg alaposan.

Tisztításhoz használjon puha szivacsot vagy finom szálú kendőt, langyos vizet és semleges konyhai mosogatószer. Ne használjon klóros, fehérítő vagy abrazív tisztítószeret, mert ezek rozsdásodást és a belső bevonat károsodását okozhatják.

Vegye le a fedélről a szilikon tömítőgyűrűt.

Mossa meg alaposan a termék minden részét, öblítse le tiszta vízzel, majd törölje szárazra.

A tömítés felületén lévő szennyeződés szivárgást okozhat.

A terméket száraz helyen tárolja.

Mosogatógépben való tisztítás

Ez a termék mosogatógépben is tisztítható, legfeljebb 70 °C-on, 10–15 fordulat/perc sebességű szórókar mellett.

Mosogatógépes tisztításkor javasoljuk a szilikon tömítés eltávolítását és annak kézi tisztítását. A túlzott hő hatására a tömítés elhasználódhat vagy deformálódhat, ami szivárgáshoz vagy a termék más károsodásához vezethet.

A rozsdá vagy vízfoltok eltávolítása

A víz minőségétől és a szennyeződésektől függően a palack belsejében vízfoltok vagy rozsdá jelenhet meg.

Eltávolításukhoz töltsen meg a terméket forró vízzel a maximális jelzésig, adjon hozzá kb. 10 g citromsavat, majd hagyja hatni körülbelül 3 órán át.

Ezután tisztítsa meg alaposan a termék belsejét puha szivaccsal, öblítse le tiszta vízzel, majd törölje szárazra.

A magyar használati utasítás a gyártótól kapott verzió pontos fordítása.

A kézikönyvben használt fényképek csak illusztrációk, nem egyeznek meg pontosan a termékkel.

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Przed użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Instrukcje bezpieczeństwa

Tylko do zimnych napojów i gorących napojów o temperaturze do 45°C.

Nie wkładaj do produktu:

- Suchy lód lub napoje gazowane – mogą spowodować wzrost ciśnienia wewnętrznego.
- Żupy lub słoje treści – mogą spowodować korozję i uszkodzenie izolacji.
- Mleka, napojów mlecznych lub soków – ryzyko korozji i wzrostu ciśnienia, co może prowadzić do wycieku lub pęknięcia.
- Napojów z mięszem lub liśćmi herbaty – mogą one zatykać otwory do picia lub uszkodzić uszczelkę.

Nie wkładaj dużych kostek lodu do butelki na siłę – rozbij je na mniejsze kawałki.

Podczas obchodzenia się z gorącymi napojami należy zachować ostrożność, aby uniknąć poparzeń.

Długotrwałe pozostawienie gorących napojów w produkcie może spowodować wzrost ciśnienia wewnętrznego, co utrudnia zdejmowanie nakrętki lub powoduje hałas podczas otwierania.

Przechowuj z dala od otwartego ognia lub źródeł wysokiej temperatury (grzejniki, kuchenki itp.), aby zapobiec deformacji produktu lub zmianie koloru.

Nie przepelniaj – napełniaj tylko do wyznaczonej linii.

Nie pozostawiaj napojów w produkcie przez dłuższy czas, aby zapobiec zepsuciu się płynów i uszkodzeniu wewnętrznych części produktu.

Upewnij się, że pokrywka i uszczelka są prawidłowo zamontowane, aby zapobiec wyciekom, rozlaniu i ewentualnym oparzeniom.

Podczas przenoszenia produktu trzymaj go w pozycji pionowej, aby zapobiec rozlaniu płynów.

Nie wkładaj produktu do zamrażarki ani kuchenki mikrofalowej.

Wskazówka dotycząca termosu na żywność:

Pokrywka tego produktu jest zdejmowana 2 w 1 i można ją podzielić na dwie części poprzez przekręcenie.

Górna część posiada rowki i klipsy przeznaczone do trzymania łyżki, dolna część może służyć do przechowywania sosów, przypraw, orzechów itp.

Uwaga: Aby otworzyć pokrywkę, najpierw oddziel górną część pokrywki, a następnie przekręć, aby otworzyć dolną część.



Czyszczenie

Po każdym użyciu należy natychmiast wyczyścić produkt. Jeśli natychmiastowe czyszczenie nie jest możliwe, należy przynajmniej przepłukać wnętrze produktu wodą i dokładnie wyczyścić go po powrocie do domu.

Do czyszczenia użyj miękkiej gąbki lub ściereczki z delikatnymi włóknami, letniej wody i neutralnego detergentu kuchennego. Nie używaj środków czyszczących zawierających chlor, wybielaczy ani środków ściernych, aby zapobiec powstawaniu rdzy i uszkodzeniu powłoki wewnętrznej pojemnika.

Zdejmij pierścień uszczelniający z pokrywy.

Dokładnie umyj wszystkie części produktu, opłucz je czystą wodą i wytrzyj do sucha.

Zanieczyszczenia na powierzchni uszczelki mogą spowodować nieszczelność pokrywy.

Produkt należy przechowywać w suchym miejscu.

Mycie w zmywarce

Produkt nadaje się do mycia w zmywarce w temperaturze do 70°C i przy prędkości obrotowej ramienia spryskującego do 10-15 obr./min.

Podczas mycia w zmywarce zalecamy zdjęcie silikonowej uszczelki z produktu i wyczyszczenie jej ręcznie. Nadmierna temperatura może spowodować uszkodzenie lub odkształcenie uszczelki, co może prowadzić do nieszczelności lub innych uszkodzeń produktu.

Usuwanie rdzy lub plam z wody

W zależności od jakości wody i zanieczyszczeń wewnątrz butelki mogą pojawić się plamy lub rdza.

Aby je usunąć, napełnij produkt wrzątkiem do maksymalnego poziomu, dodaj około 10 g kwasu cytrynowego i pozostaw na około 3 godziny.

Następnie dokładnie wyczyść wnętrze produktu miękką gąbką, spłucz czystą wodą i wytrzyj do sucha.



Zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod.

Prije uporabe ove jedinice, pročitajte ovaj priručnik.

Sigurnosne upute

Samo za hladne i tople napitke do 45 °C.

Ne stavljajte u proizvod:

- Suhi led ili gazirana pića – mogu uzrokovati porast unutarnjeg tlaka.
- Juhe ili slani sadržaj – mogu uzrokovati koroziju i oštećenje izolacije.
- Mlijeko, mliječni napitci ili sokovi – rizik od korozije i nakupljanja tlaka, što može dovesti do mogućeg curenja ili pucanja.
- Pića s pulpom ili listovima čaja – mogu začepiti otvore za piće ili oštetiti brtvu.

Ne gurajte velike kocke leda na silu u proizvod – razbijte ih na manje komadiće.

Budite oprezni pri rukovanju toplim napitcima kako biste izbjegli opekline.

Ostavljanje toplih napitaka unutar proizvoda dulje vrijeme može uzrokovati porast unutarnjeg tlaka, što otežava skidanje poklopca ili može uzrokovati buku prilikom otvaranja.

Držite podalje od otvorenog plamena ili izvora visoke topline (grijača, štednjaka itd.) kako biste spriječili deformaciju ili promjenu boje proizvoda.

Ne prepunjavajte - puniti samo do navedene linije.

Ne ostavljajte pića/hranu u proizvodu dulje vrijeme kako biste spriječili kvarenje tekućine i oštećenje unutarnjih dijelova proizvoda.

Provjerite jesu li poklopac i brtva ispravno postavljeni kako biste spriječili curenje, prolijevanje i moguće opekline.

Prilikom nošenja proizvoda držite ga uspravno kako biste spriječili prolijevanje tekućine.

Ne stavljajte proizvod u zamrzivač ili mikrovalnu pećnicu.

Savjet za termosicu za hranu:

Poklopac ovog proizvoda je odvojiv 2 u 1, koji se okretanjem može podijeliti na dva dijela.

Gornji dio ima utore i kopče dizajnirane za držanje žlice, donji dio može držati umake, začine, orašaste plodove itd.

Pažnja: Prilikom otvaranja poklopca prvo odvojite gornji dio poklopca, a zatim okrenite da biste otvorili donji dio.



Čišćenje

Proizvod očistite odmah nakon svake upotrebe. Ako trenutno čišćenje nije moguće, barem isperite unutrašnjost proizvoda vodom i temeljito ga očistite kada dođete kući.

Za čišćenje koristite meku spužvu ili krpu s mekim vlaknima, mlaku vodu i neutralni deterdžent za kuhinju. Nemojte koristiti klor, izbjeljivač ili abrazivna sredstva za čišćenje kako biste spriječili hrđu i oštećenje premaza unutarnje posude.

Uklonite brtveni prsten s poklopca.

Temeljito operite sve dijelove proizvoda, isperite čistom vodom i obrišite suhom krpom.

Prljavština na brtvenoj površini može uzrokovati curenje poklopca.

Proizvod čuvajte na suhom mjestu.

Čišćenje u perilici posuđa

Ovaj proizvod se može prati u perilici posuđa na temperaturama do 70 °C i brzini rotacije prskalice do 10-15 okretaja u minuti.

Prilikom pranja u perilici posuđa preporučujemo uklanjanje silikonske brtve s proizvoda i čišćenje ručno. Prekomjerna toplina može oštetiti ili deformirati brtvu, što može dovesti do curenja ili drugih oštećenja proizvoda.

Uklanjanje hrđe ili mrlja od vode

Ovisno o kvaliteti vode i nečistoćama, mrlje ili hrđa mogu se pojaviti unutar proizvoda.

Da biste ih uklonili, napunite proizvod kipućom vodom do maksimalne oznake, dodajte oko 10 g limunske kiseline i ostavite da se namače otprilike 3 sata.

Zatim temeljito očistite unutrašnjost proizvoda mekom spužvom, isperite čistom vodom i obrišite suhom krpom.

Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka.

Pred uporabo te enote preberite ta priročnik.

Varnostna navodila

Samo za hladne in tople napitke do 45 °C.

V izdelek ne dajajte:

- Suhega ledu ali gaziranih pijač – lahko povzročijo povečanje notranjega tlaka.
- Juh ali slanih vsebin – lahko povzročijo korozijo in poškodbo izolacije.
- Mleka, mlečnih napitkov ali sokov – nevarnost korozije in povečanja tlaka, kar lahko povzroči morebitno puščanje ali razpoko.
- Pijač s pulpo ali čajnimi listi – lahko zamašijo odprtine za pitje ali poškodujejo tesnilo.

Velikih kock ledu ne silite v izdelek – razlomite jih na manjše koščke.

Pri rokovanju z vročimi napitki bodite previdni, da se izognete opeklinam.

Če vroče napitke pustite v izdelku dlje časa, lahko to povzroči povečanje notranjega tlaka, zaradi česar je težko odstraniti pokrov ali pa pri odpiranju nastane hrup.

Hranite ločeno od odprtega ognja ali virov visoke vročine (grelniki, štedilniki itd.), da preprečite deformacijo ali razbarvanje izdelka.

Ne prepolnite – napolnite le do navedene črte.

Pijač/hrane ne puščajte v izdelku dlje časa, da preprečite kvarjenje tekočine in poškodbe notranjih delov izdelka.

Prepričajte se, da sta pokrov in tesnilo pravilno nameščena, da preprečite puščanje, razlitje in morebitne opeklino.

Med prenašanjem izdelka ga držite pokonci, da preprečite razlitje tekočine.

Izdelka ne postavljajte v zamrzovalnik ali mikrovalovno pečico.

Nasvet za termovko za hrano:

Pokrov tega izdelka je snemljiv 2-v-1, ki ga je mogoče z obračanjem razdeliti na dva dela.

Zgornji del ima utore in sponke, namenjene držanju žlice, spodnji del pa lahko drži omake, začimbe, oreščke itd.

Pozor: Pri odpiranju pokrova najprej ločite zgornji del pokrova in nato obrnite, da odprete spodnjega.



Čiščenje

Izdelek očistite takoj po vsaki uporabi. Če takojšnje čiščenje ni mogoče, vsaj notranjost izdelka sperite z vodo in ga temeljito očistite, ko pridete domov.

Za čiščenje uporabite mehko gobo ali krpo z mehкими ščetinami, mlačno vodo in nevtralni kuhinjski detergent. Ne uporabljajte klora, belila ali abrazivnih čistil, da preprečite rjavenje in poškodbe premaza notranje posode.

Odstranite tesnilni obroč s pokrova.

Vse dele izdelka temeljito operite, sperite s čisto vodo in obrišite do suhega.

Umazanija na tesnilni površini lahko povzroči puščanje pokrova.

Izdelek shranjujte na suhem mestu.

Čiščenje v pomivalnem stroju

Ta izdelek je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju pri temperaturah do 70 °C in hitrostih vrtenja razpršilne roke do 10–15 vrt/min.

Pri pomivanju v pomivalnem stroju priporočamo, da odstranite silikonsko tesnilo z izdelka in ga očistite ločeno ročno. Prekomerna vročina lahko poškoduje ali deformira tesnilo, kar lahko povzroči puščanje ali drugo škodo na izdelku.

Odstranjevanje rje ali madežev vode

Glede na kakovost vode in nečistoče se lahko v notranjosti izdelka pojavijo madeži ali rja.

Če jih želite odstraniti, izdelek napolnite z vrelo vodo do najvišje oznake, dodajte približno 10 g citronske kisline in pustite, da se namaka približno 3 ure.

Nato notranjost izdelka temeljito očistite z mehko gobo, sperite s čisto vodo in obrišite do suhega.

Slovenska različica priročnika je natančen prevod originalnih navodil proizvajalca.

Slike, uporabljene v priročniku, so samo za ilustracijo in se morda ne ujemajo natančno z izdelkov.





powerful blenders



hand mixers



reverse osmosis



juicers



vacuum sealers



sous-vide



kitchen machines



multifunction fryer



food dehydrators

More products G21